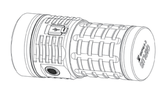
正面　单张：75mm×120mm

Sofirn Q8 Plus Manual



Thank you for purchasing this Sofirn product.

The Sofirn Q8 Plus is a new upgraded model of Q8 line-up and one of the brightest flashlights on the market. Its 6 high-performance CREE XHP50B LEDs boast an astounding max output of 16,000 lumens and a 554-meter beam distance. It features Andúril UI with powerbank function allowing you to charge your devices freely when you don't have access to a power outlet. Continuing with its classic style, the Sofirn Q8 Plus is more powerful, way brighter, and packed with new refinements that make it one of the most well-designed lights out there.

ANSI/NEMA FL1 Chart

Mode	Turbo	High	Medium	Low	Moon	Ramping
Luminous Flux	16000 Lm	7000 Lm	1800 Lm	200 Lm	5 Lm	5-16000 Lm
Runtime	2h 36min	4h 32min	10h 16min	27h 45min	40 days	--
Beam Distance	554 m	335 m	155 m	52 m	8 m	--
Intensity	76666 cd	31591 cd	5975 cd	683 cd	16 cd	--
Impact Resistance	1 meter / 3.28 feet
Waterproof Resistance	IP68, underwater (2 meter / 6.56 ft depth)
Note	The above mentioned parameters are based on tests according to international flashlight testing standards (ANSI/NEMA FL1) using three 5000mAh 21700 Li-ion batteries in our laboratory. Results may vary with different batteries or under different environmental conditions.

Manual Q8 Plus

Specifications

- Emitter: 6x CREE XHP50B LED with a lifespan of up to 50,000 hour
- Battery options: 3x 21700 Li-ion batteries
- Operating voltage: 3.0V ~ 4.2V
- Dimensions: 133 mm (length) × 63mm (head diameter)
- Weight: 492 g (without batteries)
- Andúril 2 User Interface
- flashlight body: Aerospace grade 6061 grade aluminum alloy, CNC manufactured to hard-anodized to military grade specification type III, anti-abrasive finish to get solid built body, anti-crash geometry and better heat exchange.
- Toughened mineral glass lens - scratch and wear resistant
- Automatic Stepdown: Turbo mode steps down to High mode automatically to prevent overheating.
- Electronic reverse polarity protection from improper batteries installation
- Low voltage protection: The flashlight steps down automatically when the voltage is low. It also turns off automatically if the voltage gets lower than 2.7V. Please recharge the batteries.
- Advanced Temperature Regulation (ATR) technology: As the temperature rises, Q8 Plus is programmed to step down and step up the brightness to prevent overheating.

Battery Installation

Before first use, please unscrew the head and remove the insulating film. If the batteries need to be replaced, make sure that the positive end of the new batteries face the flashlight head when you put it in.

Battery Availability

Battery Type	Dimension & Quantity	Compatibility
Rechargeable Li-ion battery	21700 x 3	Yes

Power Indicator

1. While standby, the green indicator is always on. You can change the indicator mode: Off-Low-High-Blinking (10lt to Advanced UI, from off, 7 clicks to change indicator standby modes).

2. While charging, the blue LED indicator blinks. When the flashlight is fully charged, the blue LED indicator will remain on to indicate full charge.

3. While discharging (powerbank function), orange indicator remains on if the batteries have sufficient power. When the remaining battery charge is low (requires charging), the orange indicator blinks. It will automatically stop the powerbank function.

Operation Instruction

Quick Start

After putting three batteries in the light and tightening the parts together, the light should quickly blink once to confirm it has power and is now operational. After that, basic usage is simple:
Click to turn the light on or another click to turn it off.
- Hold the button to change brightness.
- Release and hold again to change brightness the other way.

That is all the user needs to know for basic use, but there are many more modes and features available for people who want more.

Before reading the rest of this manual, it is recommended that users look at the Andúril UI diagram(s), which should be provided along with the flashlight.

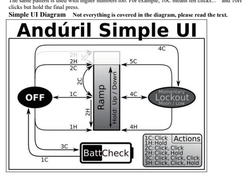
Button presses

Button presses are abbreviated using a simple notation:

- 1C: One click. Press and then quickly release the button.
- 1H: Hold. Press the button, but keep holding it.
- 2C: Two clicks. Press and release quickly, twice.
- 2H: Click, hold. Click two times, but hold the second press.
- 3C: Three clicks. Press and release quickly, three times.
- 3H: Click, click, hold. Click three times, but hold the final press.

The same pattern is used with higher numbers too. For example, 10C means ten clicks… and 10H means ten clicks but hold the final press.

Simple UI Diagram　Not everything is covered in the diagram, please read the text.



Simple UI

By default, the light uses a simple UI. This is useful if you lend the light to someone else, or if you just don't want to bother with any crazy disco modes.

Simple UI has all the basic functions needed to work as a flashlight, but the minimum and maximum brightness are limited to make it safer, and any complex or advanced functions are blocked.

Functions available in Simple UI include:
- 1C: On / off
- 1H: Ramp up (or down, if button was released less than a second ago)
- 2H: Ramp up / ramp down
- 2H, if light is on: Battery high mode
- 2C: Double click to go to / from highest safe level
- 3C: Toggle between SMOOTH RAMPING and STEPPED RAMPING (while light is on)
- 4C: Lockout mode.

Some other modes and functions are available too. When the light is off, these are the options:
- 3C: Battery check mode. (displays voltage once, then turns off)
- 4C: Lockout mode.
- 10H: Switch to Advanced UI.
- 15C or more: Version check.

In Lockout mode with Simple UI, there are a few functions:
- 1H: Momentary turbo mode
- 2H: Momentary low

- 4C: Unlock and turn on
- 4H: Unlock and turn on at low level
- 5C: Unlock and turn on at high level

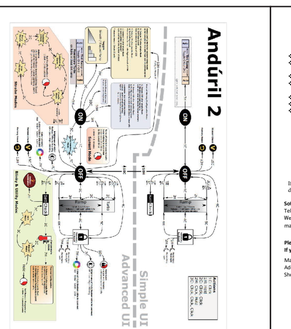
To change between Simple UI and Advanced UI, turn the light off and then do one of these:
In Simple UI:
- 10H: Go to Advanced UI.
In Advanced UI:
- 10C: Go to Simple UI.
- 10H: Configure Simple UI.

If you get lost, or if you want to auto-calibrate the temperature sensor, do a Factory Reset. The process for this is:
- Loosen body tube
- Hold button
- Tighten body tube
- Keep holding button for about 4s

The light should flicker while getting brighter, then briefly burst to full power. Hold until it reaches full power to do a reset, or let go of the button early to abort.

Advanced UI

Advanced UI has all the advanced functions which are fun to play with but also hard to learn. Please refer the UI diagram below. **Please ask us for pdf file so you can ready easily. We can also send video link to show how to play with Andúril2**



Safety Instructions

- Q8 Plus is a powerful flashlight. Never point the beam directly at a person, animal or moving vehicles. Doing so could cause retinal damage. Please do not allow children to play with it. Strobe mode may cause seizure in persons with photosensitive epilepsy.
- Operating the flashlight for a long time in Turbo or High mode will warm it up. This is normal.
- Q8 Plus is intended to be used with three premium 21700 rechargeable batteries.
- When installing the battery, make sure the anode (+) side always faces towards the head/LEDs.
- Unscrew the head half a turn to avoid unwanted activation during transport. It also prevents the battery from draining while the flashlight is in standby.
- Avoid hitting or dropping the flashlight.

Troubleshooting and Maintenance

- Disassembling the sealed head can damage the flashlight and voids the warranty.
- Sofirn Ltd. recommends using high-quality brand batteries. Damage by battery leakage voids the warranty.
- Remove the battery if the flashlight will not be used for an extended period of time.
- To prevent self-discharge or accidental activation during storage or transportation, unscrew the tailcap by half a turn or remove the battery.
- Every 6 months threads should be wiped with a clean cloth followed by a thin layer of silicone grease.
- To maintain a proper level of waterproofness, replace worn-out o-rings with an approved spare.
- Troubleshooting: Clean battery contacts regularly as dirty contacts may impair the performance of the flashlight. If you experience problems (flicker, shine intermittently or failure turn on) the following root causes and solutions should be tried:

Reason A: The battery needs a replacement.
Solution: Replace the battery with an approved type of a fully charged battery.

Reason B: Threads, PCB board contact or other contacts are dirty.
Solutions: Please clean the contact points with a cotton swab soaked in rubbing alcohol.

Reason C: The flashlight will not turn on upon first use.
Solution: Please do not forget to remove the insulation sticker from the battery on first use.

If the above methods do not work please refer to the warranty policy before contacting your authorized distributor.

Sofirn Limited:
Tel: +86-755-23440047　Fax: +86-755-23440141
Web: www.sofirn.cn　sofirn.aliexpress.com　www.sofirnlight.com
mail: us@sofirnlight.com　eu@sofirnlight.com
wholesale@sofirn.cn　ys003@sofirn.cn

Please contact us if you have any questions.
If your product is defective please contact us for replacement within warranty period.

Manufacturer: Shenzhenshi Sofirn Technology Co.,Ltd
Address: 1/F to 5/F, 1st Building, NO.110 Tenglong Industrial Center, Guantan Street, Longhua New District, Shenzhen 518000, China

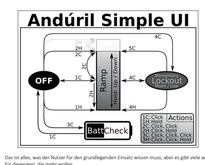
Q8 Plus Anleitung

Spezifikationen

LED's 6 x XHP50.2(EN)
Helligkeit: max. 16000 Lumen
Leuchtweite: max. 554 Meter

Modi	Turbo	High	Medium	Low	Moon	Rampe
Ausgangsleistung	16000 Lm	7000 Lm	1800 Lm	200 Lm	5 Lm	5-16000 Lm
Laufzeit	2h 36min	4h 32min	10h 16min	27h 45min	40 days	---
Reichweite	554 m	335 m	155 m	52 m	8 m	---
Lichtstärke	76666 cd	31591 cd	5975 cd	683 cd	16 cd	---
Schlagfestigkeit	1 Meter / 3.28 Feet
Wasserdichtigkeit	IP68, Tauchtiefe (2 meter / 6.56 ft)
Hinweis	Die oben genannten Parameter basieren auf Tests nach internationalen Taschenlampen-Teststandards (ANSI/NEMA FL1) mit drei 5000mAh 21700 Li-Ion-Batterien in unserem Labor. Ergebnisse können mit anderen Batterien oder unter anderen Umgebungsbedingungen variieren.

Andúril Simple UI



Das ist alles, was der Nutzer für den grundlegenden Einsatz wissen muss, aber es gibt viele weitere Modi und Funktionen für diejenigen, die mehr wollen.

Bevor Sie den Rest dieser Anleitung lesen, sollten Sie sich das Diagramm der Bedienung von Andúril2 ansehen, das zusammen mit der Taschenlampe geliefert wird.

Tastenbetätigungen

Tastenclicks werden mit einer einfachen Notation abgekürzt:

- 1C: Ein Klick.　Drücken Sie die Taste und lassen Sie sie dann schnell wieder los.
- 1H: Halten.　Drücken Sie die Taste, aber halten Sie sie gedrückt.
- 2C: Zwei Klicks.　Drücken Sie die Taste zweimal und lassen Sie sie schnell wieder los.
- 2H: Klicken, halten.　Zweimal klicken, aber den zweiten Klick halten.
- 3C: Drei Klicks.　Dreimal schnell drücken und loslassen.
- 3H: Klicken, klicken, halten.　Dreimal klicken, aber den letzten Klick gedrückt halten.

Das gleiche Muster wird auch bei höheren Zahlen verwendet. Zum Beispiel bedeutet 10C zehn Klicks… und 10H bedeutet zehn Klicks, aber halten Sie den letzten Klick.

Einfache Bedienung:

Standardmäßig verwendet die Lampe eine einfache Bedienung. Dies ist nützlich, wenn Sie die Lampe jemandem ausleihen oder wenn Sie sich nicht mit irgendwelchen verrückten Disco-Modi herumschlagen wollen.
Die einfache Bedienung verfügt über alle grundlegenden Funktionen, die für den Betrieb einer Taschenlampe erforderlich sind, aber die minimale und maximale Helligkeit sind begrenzt, um die Taschenlampe sicherer zu machen, und alle komplexen oder erweiterten Funktionen sind blockiert.

In der einfachen Bedienung sind folgende Funktionen verfügbar:
- 1C: Ein / Aus
- 1H: Rampe nach oben (oder nach unten, wenn die Taste vor weniger als einer Sekunde losgelassen wurde)
- 2H: Wenn das Licht an ist: Abwärtsrampe
　Wenn das Licht aus ist: Kurzzeitiger Turbo-Modus
- 2C: Doppelklick zum Einschalten / Verlassen der höchsten sicheren Stufe
- 3C: Umschalten zwischen SMOOTH RAMPING und STEPPED RAMPING (während die Lampe an ist)
- 4C: Sperren.

Es sind auch einige andere Modi und Funktionen verfügbar. Wenn das Licht ausgeschaltet ist, sind dies die Optionen:
- 3C: Akkuspannung ausblenden
- 4C: Sperren.
- 10H: Wechsel zur erweiterten Benutzeroberfläche.

Schnellstart

Nachdem Sie einen Akku in die Taschenlampe eingelegt und die Teile zusammengeschraubt haben, sollte die Lampe einmal kurz aufblinken, um zu bestätigen, dass sie Strom hat und nachbestätigt ist. Danach ist die Bedienung ganz einfach:
Klicken Sie auf die Taste, um das Licht einzuschalten, oder klicken Sie erneut, um es auszuschalten.
- Halten Sie die Taste gedrückt, um die Helligkeit zu ändern.
- Lassen Sie die Taste los und halten Sie sie erneut gedrückt, um die Helligkeit in die andere Richtung zu ändern.

Integriertes Ladegerät

Die Q8 Plus Taschenlampe hat einen USB-C-Ladeanschluss. Bitte verwenden Sie ein Qualitätskabel und einen USB-Netzadapter mit 5V / 3A, um die Q8 Plus zu laden. Während des Ladevorgangs blinkt der Schalter der Q8 Plus BLAU. Wenn der Ladevorgang beendet ist, leuchtet er dauerhaft BLAU. Die Q8 Plus kann ihre Geräte wie z.B. Mobiltelefone mit 5V / 3A aufladen (Typ-C-Ladegerät und C-C-Kabel sind NICHT enthalten). Wenn die verbleibende Energie in der Q8 Plus nicht mehr ausreicht, stoppt die Q8 Plus das Aufladen ihrer Geräte.

Sicherheitshinweise

Verwenden Sie nur hochwertige 21700 Zellen von bekannter Herkunft. Qualitätszellen, Zellen des Typs Button Top. Schließen Sie das mitgelieferte USB2 Ladekabel an und laden Sie die Taschenlampe auf, wenn die Taschenlampe eine niedrige Spannung anzeigt (wiederholte Verringerung der Lichtstärke und schließlich Abschaltung der Lampe).
Die außergewöhnliche Energiedichte der 21700er Zellen bedeutet auch, dass gefährliche Bedingungen entstehen, wenn eine Zelle kurzgeschlossen oder beschädigt wird. Behandeln Sie Zellen immer mit Vorsicht und entsorgen Sie beschädigte Zellen ordnungsgemäß.
Beim Betrieb mit höherer Leistung erwärmt sich der Kopf der Taschenlampe. Das ist normal. In warmeren Umgebungsbedingungen kann diese Temperatur je nach Ihren Einstellungen 50°C überschreiten, also treffen Sie bitte die notwendigen Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit der Taschenlampe.

Ausbauen der Akkus:

Schrauben Sie das Gehäuse ab, legen Sie die Akkus mit der Anodenseite (+) in Richtung Leuchtenkopf/LED ein und schrauben Sie die Endkappe wieder fest.

Integriertes Ladegerät

Die Q8 Plus Taschenlampe hat einen USB-C-Ladeanschluss. Bitte verwenden Sie ein Qualitätskabel und einen USB-Netzadapter mit 5V / 3A, um die Q8 Plus zu laden. Während des Ladevorgangs blinkt der Schalter der Q8 Plus BLAU. Wenn der Ladevorgang beendet ist, leuchtet er dauerhaft BLAU. Die Q8 Plus kann ihre Geräte wie z.B. Mobiltelefone mit 5V / 3A aufladen (Typ-C-Ladegerät und C-C-Kabel sind NICHT enthalten). Wenn die verbleibende Energie in der Q8 Plus nicht mehr ausreicht, stoppt die Q8 Plus das Aufladen ihrer Geräte.

Schnellstart

Nachdem Sie einen Akku in die Taschenlampe eingelegt und die Teile zusammengeschraubt haben, sollte die Lampe einmal kurz aufblinken, um zu bestätigen, dass sie Strom hat und nachbestätigt ist. Danach ist die Bedienung ganz einfach:
Klicken Sie auf die Taste, um das Licht einzuschalten, oder klicken Sie erneut, um es auszuschalten.
- Halten Sie die Taste gedrückt, um die Helligkeit zu ändern.
- Lassen Sie die Taste los und halten Sie sie erneut gedrückt, um die Helligkeit in die andere Richtung zu ändern.

Sofirn Q8 Plus 取扱説明書

仕様

- 発光素子：最大 50,000 時間の寿命を持つCREE XHP50B LED ×6
- バッテリー：21700 リチウムイオンバッテリー ×3
- 動作電圧：3.0V~4.2V
- 寸法：133mm（長さ）×63mm径（ヘッド径）
- 重量：492 グラム（電池を除く）
- Andúril 2 ユーザー インターフェイス
- 強化ガラスレンズ：傷や摩耗に強い
- 自動ステップダウン：過熱を防ぐために、ターボ モードは自動的にハイ モードにステップダウンします。
- 不適切なバッテリー挿入向きからの電子逆極性保護
- 低電圧保護：電圧が低くなると、懐中電灯は自動的にステップダウンします。また、電圧が 2.7V を下回ると自動的にオフになります。バッテリーを充電してください。
- 高度な温度調節（ATR）テクノロジー：温度が上昇すると、Q8 Plus は自動的に明るさを下げたり上げたりして過熱を防ぐようにプログラムされています。

バッテリーの挿入方法

初めて使用する前に、ヘッドのネジを緩め、**絶縁フィルムを取り除いて**ください。
バッテリーを交換する必要がある場合は、新しいバッテリーを入れるときに、バッテリー**プラス端が懐中電灯のヘッド**に向いていることを必ず確認してください。

バッテリーの可用性

バッテリータイプ	サイズと数量	互換性
充電式リチウムイオン バッテリー	21700 x 3	可能

モード	ターボ	高	中	低	月光	ランピング
出力光束	16000 Lm	7000 Lm	1800 Lm	200 Lm	5 Lm	5-16000 Lm
ランタイム	2h 36min	4h 32min	10h 16min	27h 45min	40 days	---
照射距離	554 m	355 m	155 m	52 m	8 m	---
集光強度	76666 cd	31591 cd	5975 cd	683 cd	16 cd	---
耐衝撃性	1 メートル / 3.28 フィート
防水性	IP68, 水中（深さ 2 メートル / 6.56 フィート）
Note	上記のパラメータは、弊社研究室で 3 つの 5000mAh 21700 リチウムイオン電池を使用し、国際懐中電灯試験基準（ANSI/NEMA FL1）に準拠した試験に基づいています。結果は、異なるバッテリーまたは異なる環境条件下で異なる場合があります。

反面　展开：600mm×240mm

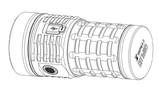
FAQ

-Pourquoi la lampe ne fonctionne que lorsqu'elle est branchée ?
Solution : dévisser le corps de lampe et enlever le papier isolant rond, revisser et essayer de nouveau.
- Pour la lampe clignote de manière batteindue ?
Solution : dévisser le corps de lampe, nettoyer les contacts avec un chiffon et de l'alcool. Revisser et essayer de nouveau.

Dépannage et entretien

※ Démonter la tête oublie peut endommager la lampe, et annule la garantie.
※ Sofirn recommande d'utiliser des batteries de qualité. Si la lampe ne va pas être utilisée pendant une période prolongée, il est recommandé d'enlever la batterie, pour éviter toute fuite d'électrolyte ou d'explosion de batterie.
※ Afin d'éviter une décharge spontanée ou une activation accidentelle pendant le stockage ou le transport, dévisser le capuchon arrière d'un demi-tour ou retirer la batterie.
※ Tous les 6 mois, les contacts doivent être essuyés avec un chiffon propre suivi d'une fine couche de graisse de silicone.
※ L'utilisation prolongée peut user les joints toriques. Pour maintenir le d'étanchéité souhaité, remplacez les joints toriques usés.
※ Nettoyer les contacts de la batterie régulièrement, pour éviter que des parties de contact sales impactent les performances de la lampe. Si des problèmes apparaissent (scintillement, allumage intermittent ou incapacité à s'allumer), les raisons/solutions pourraient être ce qui suit :
Raison A. La batterie doit être remplacée/rechargée (le voltage est inférieur à 2.7V).
Solution : 　Remplacer par une batterie entièrement chargée du type attendu.
Raison B. Les fils, les contacts de la carte PCB ou d'autres contacts sont sales.
Solutions : 　Nettoyer les points de contact à l'aide d'un coton-tige trempé dans de l'alcool ménager.

Manual Q8 Plus



Especificaciones

- **Emisores:** 6 x XHP50.2(3V)
- Brillo: 16000 lúmenes máximo
- Distancia de lanzamiento: 554 metros máximo
- **Firmware**: Andúril2, distribuido bajo los términos de licencia GPL v3. Fuentes disponibles en http://tiny.cc/TKAnduril
- **Interfaz de usuario**:
- Por defecto, la Q8 Plus comenzará usando el modo RAMPA, aunque el modo POR PASOS está disponible si prefiere diferentes niveles de brillo predefinidos.
- El BLOQUEO electrónico impide que la linterna se encienda de manera accidental, además de permitir un modo de baja iluminación temporalmente mientras se pulsa el botón.
- **Otras funciones:**
- Configuración de batería, puesta de sol, faro, táctico, fiesta, bicicleta, candil y relámpago. Consulte el diagrama del interfaz de usuario más adelante para obtener detalles sobre las características y opciones de personalización.
- **Baterías:**
- 3 2170O button top. Las baterías no se incluyen (excepto en la versión kit)
- Cargo: Puerto DUOC USB-C integrado
- Driver: 5 x 7135 circuitos integrados de corriente continua. Bajo drenaje parasitario mientras la Q8 Plus se encuentra apagada.
- **Cuerpo**: aluminio con anodizado tipo HA III
- **Interruptor**: interruptor electrónico lateral
- **Grado de protección**: Impermeable a IP68
- **Peso**: 492g aproximadamente sin baterías
- **Tamaño**: 63 mm Ø (cabeza) x 133 mm largo

Instrucciones de seguridad

Utilice solamente baterías 21700 button top de marca y calidad reconocidas.
Conecte el cable USB-C de carga cuando la batería incluya un nivel bajo de voltaje (disminución automática del brillo, llegando hasta a apagarse).
La extraordinaria densidad energética de las baterías 21700 implica también situaciones de riesgo cuando se cortocircuita o se daña la batería. Procure manejar las baterías con cuidado y reciclarlas en el lugar adecuado cuando sea necesario.
Cuando se utilizan los modos de brillo más altos, la cabeza de la linterna puede llegar a calentarse significativamente. Es el funcionamiento normal. En temperatura ambiental media, puede superar los 50 grados Celsius dependiendo de su configuración, así que tenga cuidado al utilizarla en estas situaciones.

Cambio de batería:

Desenrosque el cuerpo, inserte la batería con el ánodo (+) apuntando a la cabeza de la linterna y vuelva a enroscar el tapón de cola.

Cargador integrado

La linterna Q8 Plus incluye un puerto de carga USB-C. Rogamos utilice siempre cables y adaptadores de corriente de calidad de 5V / 3A. Mientras está cargando, el interruptor de la Q8 Plus se iluminará en AZUL. Pasará a color fijo cuando la carga se haya completado. La Q8 Plus se puede utilizar como powerbank para cargar sus dispositivos externos, como un

Smartphone, via 5V / 3A (cable y adaptador de corriente no incluidos). Cuando la capacidad de carga sea insuficiente, la Q8 Plus dejará de cargar sus dispositivos de manera automática.

Inicio rápido

Después de introducir una batería en la linterna y apretar todas las roscas, debe parpadear una vez para confirmar que tiene batería y se encuentra operativa. Tas eso, el uso es simple:
Clic para encender la linterna, otro clic para apagar.
- Pulsar y mantener el botón para cambiar el brillo.
- Soltar el botón y pulsar de nuevo para cambiar el brillo hacia el otro sentido (de mayor a menor o de menor a mayor).

Esto es todo lo que necesita saber para el uso básico, si bien incluye muchos modos y características para aquellos que quieren experimenta al máximo.

Antes de leer el resto del manual, le recomendamos que eche un vistazo al diagrama de Andúril UI que se incluyen con esta linterna.

Pulsaciones del botón

Las pulsaciones del botón utilizadas por Andúril tienen la siguiente nomenclatura:
- 1C: Un click. Presionar y soltar rápidamente.
- 1H: Hold. Presionar el botón y mantener pulsado.
- 2C: Dos clicks. Presionar y soltar rápidamente dos veces consecutivas.
- 2H: Click, Hold. Presionar dos veces y mantener pulsado la segunda.
- 3C: Tres Clicks.　Presionar y soltar rápidamente tres veces consecutivas.
- 3H: Click, Click, Hold. Presionar tres veces, pero mantener pulsado la última.

El mismo patrón se repite con números más altos (ej. 10C significa presionar diez veces, y 10H significa presionar 10 veces y mantener pulsado en la última).

Simple UI

Por defecto, la linterna utilizará el modo de Interfaz de Usuario Simple. Esto es bastante útil cuando presta la linterna a alguien o si no quiere complicarse con los modos avanzados.
El modo de Interfaz Usuario Simple tiene todas las funciones básicas para trabajar, pero el brillo máximo se ha limitado para hacerla más segura, además de tener bloqueadas las funciones avanzadas.

Funciones disponibles en Simple UI:
- 1C: Encender / apagar
- 1H: Subir brillo gradualmente (también llamado modo rampa), o bien bajar el brillo si el botón se ha liberado con menos de un segundo de diferencia.

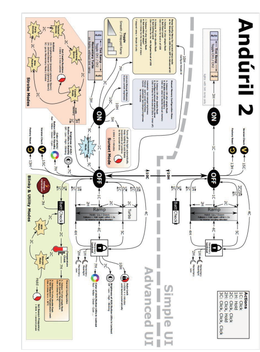
Preguntas y respuestas

-¿Por qué no funciona mi cachucha?
Solución: desenrosque el cuerpo, quite el papel aislante, vuelva a enroscar e inténtelo de nuevo.
-¿Por qué parpadea de manera inesperada?
Solución: desenrosque el cuerpo, limpie los contactos con un paño húmedo con alcohol y vuelva a enroscar asegurándose que están bien ajustados.

Uso y mantenimiento:

※ Desmontar la cabeza sellada puede dañar la linterna y acarrearal la pérdida de garantía.
※ Sofirn recomienda utilizar baterías de alta calidad y marca reconocida. Los daños provocados por fugas en la batería implican la pérdida de garantía. Quite la batería si no va a utilizar la linterna durante un periodo de tiempo prolongado.
※ Para prevenir auto descarga o encendido accidental durante el almacenamiento o transporte, desenrosque el tapón de cola hasta la mitad o quite por completo la batería.
※ Deberá limpiar las roscas cada seis meses con un poño limpio y aplicar una fina capa de grasa de silicona.
※ Con el objetivo de mantener un nivel apropiado de resistencia al agua, debe reemplazar las juntas de goma con un repuesto aprobado por el fabricante.
※ Limpie con regularidad los contactos de la batería ya que unos contactos en mal estado pueden influir en el rendimiento de la linterna. Si encuentra problemas como parpadeo, brillo intermitente o problemas de encendido, puede intentar alguna de las siguientes soluciones:
Causa A:　La batería debe ser cambiada (voltaje de la batería por debajo de 2.8 V).
Solución:　Cambie la batería por una completamente cargada de los tipos soportados.
Causa B:　Las roscas, los contactos de la placa u otros están sucios.
Solución:　Frotar los componentes sucios con un algodón impregnado en alcohol de limpiar.

Sofirn Q8 Plus 取扱説明書



安全のために

- Q8 Plus は強力な懐中電灯です。ビーム を人、動物、または移動中の車両に直接向けないでください。網膜損傷の原因となります。お子様には遊ばせないでください。ストロボ モードは、光過敏性てんかんの人に発作を引き起こす可能性があります。

- 懐中電灯をターボモードまたはハイモードで長時間操作すると、懐中電灯が暖まりますが、これは正常です。
- Q8 Plus は、3 つのプレミアム 21700 充電式バッテリーで使用することを意図しています。
- バッテリーを挿入するときは、アノード（+）側が常にヘッド/LED の方を向いていることを確認してください。
- 輸送中に不要な作動を避けるために、ヘッドを半回転緩めます。これへ より懐中電灯の完全な電源遮断は、懐中電灯のスタンバイモードにバッテリーが消耗することを防ぎます。
- 懐中電灯をぶつけたり落としたりしないでください。

トラブルシューティングとメンテナンス

- 密閉されたヘッドを分解すると、懐中電灯が損傷する可能性があり、保証が無効になります。
- Sofirn Ltd. は、高品質のブランドバッテリーを使用することをお勧めします。電池の液漏れによる損傷は、保証の対象外となります。
- 懐中電灯を長期間使用しない場合は、バッテリーを取り外してください。
- 保管中または輸送中の自己放電または偶発的な起動を防ぐために、ヘッドを半回転緩めるか、バッテリーを取り外します。
- 6 か月ごとに、ねじ部分をきれいな布で拭き、その後シリコン グリースを薄く塗ってください。
- 適切な防水性を維持するには、摩耗した O リングを純正のスペアと交換してください。
- トラブルシューティング: 接点が汚れている懐中電灯の性能が損なわれる可能性があるため、バッテリーの接点を定期的に清掃してください。問題が発生した場合（ちらつき、断続的に光る、電源がよくないなど）、次の根本的な原因と解決策を試してください。

状態 A: バッテリーの交換が必要です。
解決策: バッテリーを、承認されたタイプの完全に充電されたバッテリーと交換します。

状態 B: ねじ部分先端、回路ボードの接点、またはその他の接点が汚れています。
解決策: 無水アルコールに浸した綿棒で接点を清掃してください。

状態 C　最初の使用時に懐中電灯がオンにならない。
解決策: **始めて使用するとき**は、バッテリーから**絶縁シールをはがす**ことを忘れないでください。

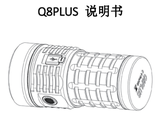
上記の方法がうまく解決できない場合は、正規代理店に連絡する前に、保証ポリシーを参照してください。

Sofirn Limited:
Tel: +86-755-23440047　Fax: +86-755-23440141
Web: www.sofirn.cn　sofirn.aliexpress.com　www.sofirnlight.com
mail: us@sofirnlight.com　eu@sofirnlight.com
wholesale@sofirn.cn　ys003@sofirn.cn

Please contact us if you have any questions.
If your product is defective please contact us for replacement within warranty period.

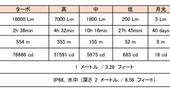
Manufacturer: Shenzhenshi Jinba Technology Co.,Ltd
Address: 1/F to 5/F, 1st Building, NO.110 Tenglong Industrial Center, Guanlan Street, Longhua New District, Shenzhen 518000, China

Q8PLUS 说明书



规格

亮度：16000流明，不同电流的动力电池可实现更高输出
光束距离：最大 554 米
固件：安德鲁2代，根据 GPLv3 条款分发。
用户界面：默认情况下，Q8 PLUS 设置为使用 无极调光 模式，如果您更喜欢阶梯步进，则可以使用 阶台调光 模式。
电子锁定模式可防止 Q8 PLUS 意外开启，按下按钮时，锁定模式还会提供短暂的低光。
其他功能：电池检查、日落、信标、战术模式、派对频闪、自行车闪光灯、挑光和闪电风暴。
有关功能和自定义的更多详细信息，请参阅操作图和以下部分。
电池：3颗21700锂电池，不包括电池（套件版本除外）



このたびはSofirn製品をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。

Sofirn Q8Plus は、Q8 シリーズの新しいアップグレード モデルであり、市場で最も明るい懐中電灯の1つです。 6 つの高性能 CREE XHP50B LED は、16,000 ルーメンの驚異的最大出力と 554 メートルのビーム距離を誇ります。 パワーバンクをAndúril UI を搭載した、コンセントがない場合でもQ8Plusから携帯電話などのデバイスを充電できます。クラシックなスタイルを継承しながら、Sofirn Q8 Plus はよりパワフルで、より明るく、新しい改良点が満載された最も優れたデザインのライトの 1 つとなっています。

ANSI/NEMA FL1 チャート

モード	ターボ	高	中	低	月光	ランピング
出力光束	16000 Lm	7000 Lm	1800 Lm	200 Lm	5 Lm	5-16000 Lm
ランタイム	2h 36min	4h 32min	10h 16min	27h 45min	40 days	---
照射距離	554 m	355 m	155 m	52 m	8 m	---
集光強度	76666 cd	31591 cd	5975 cd	683 cd	16 cd	---
耐衝撃性	1 メートル / 3.28 フィート
防水性	IP68, 水中（深さ 2 メートル / 6.56 フィート）
Note	上記のパラメータは、弊社研究室で 3 つの 5000mAh 21700 リチウムイオン電池を使用し、国際懐中電灯試験基準（ANSI/NEMA FL1）に準拠した試験に基づいています。結果は、異なるバッテリーまたは異なる環境条件下で異なる場合があります。

仕様

- 発光素子：最大 50,000 時間の寿命を持つCREE XHP50B LED ×6
- バッテリー：21700 リチウムイオンバッテリー ×3
- 動作電圧：3.0V~4.2V
- 寸法：133mm（長さ）×63mm径（ヘッド径）
- 重量：492 グラム（電池を除く）
- Andúril 2 ユーザー インターフェイス
- 懐中電灯本体：航空宇宙グレードの 6061アルミニウム合金素材をCNC加工製造、軍用仕様タイプ III ハード アルマイト処理 、耐摩耗仕上げ、高強度設計による堅牢なボディ。優れた放熱性を実現。
- 強化ガラスレンズ：傷や摩耗に強い
- 自動ステップダウン：過熱を防ぐために、ターボ モードは自動的にハイ モードにステップダウンします。
- 不適切なバッテリー挿入向きからの電子逆極性保護
- 低電圧保護：電圧が低くなると、懐中電灯は自動的にステップダウンします。また、電圧が 2.7V を下回ると自動的にオフになります。バッテリーを充電してください。
- 高度な温度調節（ATR）テクノロジー：温度が上昇すると、Q8 Plus は自動的に明るさを下げたり上げたりして過熱を防ぐようにプログラムされています。

バッテリーの挿入方法

初めて使用する前に、ヘッドのネジを緩め、**絶縁フィルムを取り除いて**ください。
バッテリーを交換する必要がある場合は、新しいバッテリーを入れるときに、バッテリー**プラス端が懐中電灯のヘッド**に向いていることを必ず確認してください。

バッテリーの可用性

バッテリータイプ	サイズと数量	互換性
充電式リチウムイオン バッテリー	21700 x 3	可能

電量インジケータ

1. 待機中は、**緑色のインジケータが常に点灯**しています。待機中インジケータ表示パターンは - オフ - 低 - 高 - 点滅 - に変更できます （10H からを選 UI へ入り、オフから 7 クリックでインジケータ スタンバイ モードを変更できます）。

2. 充電中は青色の LED インジケーターが点滅します。充電されると、青色の LED インジケータが点灯したままになり、完全に充電されたことを示します。

3. 放電中（パワーバンク機能）、バッテリーにそれなり電力がある場合、**オレンジ色**のインジケーターが**点灯**したままになります。バッテリー残量が少なくなると（充電が必要）、オレンジ色のインジケーターが**点滅**します。 残量がなくなるとパワーバンク機能を**自動的に停止**します。

操作方法

クイックスタート
ライトに 3 つのバッテリーを入れてバッテリーチューブをねじ込むと、ライトがすばやく **1 回点滅し、電源が正常**に入ったことを確認できます。 その後の基本的な使い方は簡単です。
クリックしてライトオンにするか、もう一度クリックして**オフ**にします。
- **ボタンを長押し**すると明るさが変わります。
- ボタンを少ったん離してもう一度押し続けると、明るさが逆に変化します。